

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27544297  |   |  |   |  |  |   |   |   |   |
|---|---|--|---|--|--|---|---|---|---|
| DE  | EN  | FR   | IT  | NL   | ES   | CZ  | HR  | SI  | HU  |
| Von offenen Flammen und Hitzequellen fernhalten. Kann Feuer fangen.   | Keep away from open flames and heat sources. May catch fire.  | Tenir à l'écart des flammes nues et des sources de chaleur. Peut prendre feu.  | Tenere lontano da fiamme libere e fonti di calore. Può prendere fuoco.  | Verwijderd houden van open vuur en warmtebronnen. Kan vlam vatten.   | Mantener alejado de llamas abiertas y fuentes de calor. Puede incendiarse.   | Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně a zdrojů tepla. Může se vznítit.   | Držati dalje od otvorenog plamena i izvora topline. Može se zapaliti.   | Držati dalje od otvorenog plamena i izvora topline. Može se zapaliti.   | Nyílt lángtól és hőforrástól távol tartandó. Meggyulladhat.   |
| Bei elektrischen Dekorationen sicherstellen, dass diese für den Gebrauch in Haushalten zertifiziert sind (z.B. CE-Kennzeichnung). Überprüfen Sie vor Gebrauch auf Beschädigungen. | For electrical decorations, make sure that they are certified for use in households (eg CE marking). Check for damage before use. | Pour les décorations électriques, veillez à ce qu'elles soient certifiées pour un usage domestique (marquage CE par exemple). Vérifiez les dommages avant utilisation. | Per le decorazioni elettriche, assicurarsi che siano certificate per l'uso domestico (ad esempio marcatura CE). Verificare la presenza di danni prima dell'uso. | Zorg er bij elektrische decoraties voor dat deze gecertificeerd zijn voor huishoudelijk gebruik (bijv. CE-markering). Controleer vóór gebruik op beschadigingen. | En el caso de decoraciones eléctricas, asegúrese de que estén certificadas para uso doméstico (por ejemplo, marcado CE). Compruebe si hay daños antes de su uso. | elektrických dekorací se ujistěte, že jsou certifikovány pro použití v domácnosti (např. označení CE). Před použitím zkontrolujte, zda nedošlo k poškození. | Za električne ukrase provjerite jesu li certificirani za uporabu u kućanstvu (npr. CE oznaka). Provjerite ima li oštećenja prije uporabe. | Za električne ukrase provjerite jesu li certificirani za uporabu u kućanstvu (npr. CE oznaka). Provjerite ima li oštećenja prije uporabe. | Az elektromos dekorációk esetében győződjön meg arról, hogy azok háztartási használatra alkalmasak (pl. CE-jelöléssel). Használat előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e. |
| Bei Dekorationen mit starken Duftstoffen oder Sprays können diese bei empfindlichen Personen Atemprobleme verursachen.  | Decorations with strong fragrances or sprays can cause respiratory problems in sensitive people.                                  | Les décorations aux parfums forts ou aux sprays peuvent provoquer des problèmes respiratoires chez les personnes sensibles.  | Decorazioni con forti fragranze o spray possono causare problemi respiratori alle persone sensibili.  | Decoraties met sterke geuren of sprays kunnen bij gevoelige mensen ademhalingsproblemen veroorzaken.   | Las decoraciones con fragancias fuertes o sprays pueden provocar problemas respiratorios en personas sensibles.  | Dekorace se silnými vůněmi nebo spreji mohou citlivým lidem způsobit dýchací potíže.  | Ukrasi s jakim mirisima ili sprejevima mogu uzrokovati probleme s disanjem kod osjetljivih osoba.   | Ukrasi s jakim mirisima ili sprejevima mogu uzrokovati probleme s disanjem kod osjetljivih osoba.   | Az erős illatanyagokat vagy spray-eket tartalmazó díszítések érzékeny embereknél légzési problémákat okozhatnak.  |
| Verschluckbare Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.  | Small parts that can be swallowed. Not suitable for children under 3 years.   | Petites pièces pouvant être avalées. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.  | Piccole parti che possono essere ingerite. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.  | Kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.  | Piezas pequeñas que se pueden tragar. No apto para niños menores de 3 años.  | Malé části, které lze spolknout. Nevhodné pro děti do 3 let.  | Mali dijelovi koji se mogu progutati. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.  | Mali dijelovi koji se mogu progutati. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.  | Lenyelhető apró alkatrészek. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.  |
| Halten Sie dieses Produkt fern von offenen Flammen und anderen Wärmequellen.  | Keep this product away from open flames and other heat sources.   | Gardez ce produit à l'écart des flammes nues et d'autres sources de chaleur.   | Tenere questo prodotto lontano da fiamme libere e altre fonti di calore.  | Houd dit product uit de buurt van open vuur en andere warmtebronnen.   | Mantenga este producto alejado de llamas abiertas y otras fuentes de calor.  | Udržujte tento výrobek mimo dosah otevřeného ohně a jiných zdrojů tepla.  | Ovaj proizvod držite dalje od otvorenog plamena i drugih izvora topline.  | Ovaj proizvod držite dalje od otvorenog plamena i drugih izvora topline.  | Tartsa távol ezt a terméket nyílt lángtól és egyéb hőforrásoktól.   |
| Bei elektrischen Weihnachtsfiguren sicherstellen, dass sie ordnungsgemäß angeschlossen sind und keine beschädigten Kabel verwendet werden.  | When using electric Christmas figures, make sure they are properly connected and that no damaged cables are used.                 | Pour les figurines de Noël électriques, assurez-vous qu'elles sont correctement connectées et qu'aucun câble endommagé n'est utilisé.                                  | Per le figure natalizie elettriche, assicurarsi che siano collegate correttamente e che non vengano utilizzati cavi danneggiati.                                | Zorg er bij elektrische kerstfiguren voor dat ze goed zijn aangesloten en dat er geen beschadigde kabels worden gebruikt.  | En el caso de las figuras navideñas eléctricas, asegúrese de que estén correctamente conectadas y de que no se utilicen cables dañados.                          | U elektrických vánočních figurek se ujistěte, že jsou správně připojeny a nejsou použity žádné poškozené kabely.  | Za električne božične figure provjerite jesu li ispravno spojene i da se ne koriste oštećeni kabeli.                                      | Za električne božične figure provjerite jesu li ispravno spojene i da se ne koriste oštećeni kabeli.                                      | Az elektromos karácsonyi figuráknál győződjön meg róla, hogy megfelelően vannak csatlakoztatva, és ne használjon sérült kábeleket.                                      |
| Einige Materialien können allergische Reaktionen hervorrufen. Überprüfen Sie die Materialliste und testen Sie bei empfindlichen Personen im Voraus.                               | Some materials may cause allergic reactions. Check the material list and test in advance for sensitive people.                    | Certains matériaux peuvent provoquer des réactions allergiques. Vérifiez la liste du matériel et testez à l'avance pour les personnes sensibles.                       | Alcuni materiali possono causare reazioni allergiche. Controlla l'elenco dei materiali e fai un test preventivo per le persone sensibili.                       | Sommige materialen kunnen allergische reacties veroorzaken. Controleer de materialenlijst en test vooraf op gevoelige mensen.                                    | Algunos materiales pueden causar reacciones alérgicas. Consulte la lista de materiales y pruebe con antelación para personas sensibles.                          | Některé materiály mohou způsobit alergické reakce. Zkontrolujte seznam materiálů a předem otestujte na citlivé osoby.                                       | Neki materijali mogu izazvati alergijske reakcije. Provjerite popis materijala i testirajte unaprijed za osjetljive osobe.                | Neki materijali mogu izazvati alergijske reakcije. Provjerite popis materijala i testirajte unaprijed za osjetljive osobe.                | Egyes anyagok allergiás reakciókat okozhatnak. Ellenőrizze az anyagok listáját, és előzetesen tesztelje az érzékeny embereket.  |
| Stellen Sie sicher, dass die Figur auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.  | Make sure the figure is on a stable and level surface.  | Assurez-vous que la figurine se trouve sur une surface stable et plane.  | Assicurati che la figura sia su una superficie stabile e piana.   | Zorg ervoor dat het figuur op een stabiele en vlakke ondergrond staat.   | Asegúrese de que la figura esté parada sobre una superficie estable y plana.   | Ujistěte se, že postava stojí na stabilním a rovném povrchu.  | Provjerite stoji li figura na stabilnoj i ravnoj površini.  | Prepričajte se, da figura stoji na stabilni in ravni površini.  | Győződjön meg arról, hogy a figura stabil és sima felületen áll.  |
| Lagern Sie die Figur an einem trockenen Ort, um Schäden zu vermeiden.   | Store the figure in a dry place to avoid damage.  | Rangez la figurine dans un endroit sec pour éviter tout dommage.   | Conservare la figura in un luogo asciutto per evitare danni.  | Bewaar het figuur op een droge plaats om schade te voorkomen.  | Guarda la figura en un lugar seco para evitar daños.   | Figurku skladujte na suchém místě, aby nedošlo k jejímu poškození.  | Čuvajte figuru na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenje.   | Figuro shranjujte na suhem mestu, da se ne poškoduje.   | Tárolja a figurát száraz helyen, hogy elkerülje a sérüléseket.  |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Koopman International B.V.  
Distelweg 88, 1031HH Amsterdam, Netherlands  
info@koopmanint.com

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27544297   |   |   |  |   |  |   |  |  |   |
|--|---|---|--|---|--|---|--|--|---|
| DE   | EN  | FR  | IT   | NL  | ES   | CZ  | HR   | SI   | HU  |
| Verwenden Sie die Figuren nur in Innenräumen, sofern nicht anders angegeben. Schützen Sie Außenfiguren vor extremen Wetterbedingungen. | Use figures indoors only unless otherwise specified. Protect outdoor figures from extreme weather conditions. | Utilisez les figurines à l'intérieur uniquement, sauf indication contraire. Protégez les figurines extérieures des conditions météorologiques extrêmes. | Utilizzare le figure solo in ambienti chiusi, se non diversamente specificato. Proteggi le figure all'aperto da condizioni meteorologiche estreme. | Gebruik de figuren alleen binnenshuis, tenzij anders vermeld. Bescherm buitenfiguren tegen extreme weersomstandigheden. | Utilice las figuras únicamente en interiores a menos que se indique lo contrario. Protege las figuras exteriores de condiciones climáticas extremas. | Používejte figurky pouze v interiéru, pokud není uvedeno jinak. Chraňte venkovní postavy před extrémními povětrnostními podmínkami. | Koristite brojke samo u zatvorenom prostoru osim ako nije drugačije navedeno. Zaštitite figure na otvorenom od ekstremnih vremenskih uvjeta. | Številke uporabljajte samo v zaprtih prostorih, razen če ni navedeno drugače. Zunanje figure zaščitite pred ekstremnimi vremenskimi razmerami. | Az ábrákat csak beltérben használja, hacsak nincs másképp jelezve. Védje a szabadtéri figurákat a szélsőséges időjárási viszonyoktól. |
| Glasfiguren können zerbrechen. Vorsichtig behandeln und von Kindern fernhalten.  | Glass figures can break. Handle with care and keep away from children.  | Les figurines en verre peuvent se briser. Manipuler avec précaution et tenir hors de portée des enfants.  | Le figure di vetro possono rompersi. Maneggiare con cura e tenere lontano dalla portata dei bambini.   | Glazen figuren kunnen breken. Ga er voorzichtig mee om en houd het uit de buurt van kinderen.                           | Las figuras de cristal pueden romperse. Manéjelo con cuidado y manténgalo alejado de los niños.  | Skleněné figurky se mohou rozbít. Zacházejte opatrně a uchovávejte mimo dosah dětí.   | Staklene figure se mogu slomiti. Pažljivo rukovati i držati podalje od djece.  | Staklene figure se mogu slomiti. Pažljivo rukovati i držati podalje od djece.  | Az üvegfigurák eltörhetnek. Óvatosan kezelje és tartsa távol a gyermekektől.  |
| Holz kann splintern. Überprüfen Sie regelmäßig auf Risse und Splitter.   | Wood can splinter. Check regularly for cracks and splinters.  | Le bois peut se briser. Vérifiez régulièrement l'absence de fissures et d'éclats.   | Il legno può scheggiarsi. Controllare regolarmente la presenza di crepe e schegge.   | Hout kan splinteren. Controleer regelmatig op scheuren en splinters.  | La madera puede astillarse. Compruebe periódicamente si hay grietas o astillas.  | Dřevo se může rozštípnout. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou praskliny a úlomky.   | Drvo se može rascijepiti. Redovito provjeravajte ima li pukotina i krhotina.   | Drvo se može rascijepiti. Redovito provjeravajte ima li pukotina i krhotina.   | A fa kitörhet. Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e repedések és szilánkok.   |
| Kunststoff kann bei extremen Temperaturen spröde werden.   | Plastic can become brittle at extreme temperatures.   | Le plastique peut devenir cassant à des températures extrêmes.  | La plastica può diventare fragile a temperature estreme.   | Kunststof kan bij extreme temperaturen bros worden.   | El plástico puede volverse quebradizo a temperaturas extremas.   | Plast může při extrémních teplotách zkrěhnout.  | Plastika može postati krta na ekstremnim temperaturama.  | Plastika može postati krta na ekstremnim temperaturama.  | A műanyag szélsőséges hőmérsékleten törékennyé válhat.  |